

Paris, ce 14 novembre 1968

Bien/ cher Leditlav,

Après la visite du charmant Vldimir Holub et ta bonne lettre du 2 j'aurais eu l'intention de t'envoyer tout de suite les photos de Golyscheff tant réclamées; mais les ayant soigneusement rangées en juillet il me fallait les rechercher, et le temps manquait, car c'était alors le moment des derniers préparatifs du catalogue de l'exposition de Montmaur.

Enfin, la semaine passée, j'ai pu trouver les six photos que je t'envoie sous ce pli: soit cinq photos d'oeuvres et une de l'artiste. Ce n'est peut-être pas assez - mais ce sont les seules photos convenables dont je dispose actuellement. Et Jef n'est pas très dégourdi pour s'occuper de ces questions pratiques. Je crains donc qu'il faille faire avec ça; j'ai bien quelque part une autre photo qui serait intéressante puisqu'il s'agit d'un dessin ~~xxxixix~~ quadrillé de 1919, mais c'est une photo en couleurs, et je crains par conséquent qu'elle ne puisse servir pour les "Sesity".

D'ailleurs, que va-t-il advenir des "Sesity" après l'orientation prise depuis quelque temps par les autorités responsables, orientation qui serait plutôt à l'interdiction de certaines revues ou journaux qu'à la répression de certaines autres? La reprise en mains de l'appareil de l'Etat par les "conservateurs" et les agents de l'étranger, notamment des forces impérialistes de l'Est, se renforce de jour en jour, et lentement mais sûrement, j'ai l'impression qu'à Prague comme à Bratislava l'on va vers une version simplement modernisée du novotnysme la plus intégriste. Nous avons ici un Ministre de l'Intérieur qui parle à peu près le même langage que vos invités et leurs amis; seul diffère l'ennemi désigné. Quelles que soient les prochaines péripéties de la grande négociation entre l'Est et l'Ouest, je crains fort que la liberté en fasse les frais, et nous aussi bien sûr. Heureusement, nous avons l'habitude, et nous savons garder courage et patience! Néanmoins, ne fût-ce que pour des raisons d'ordre pratique, je crains que l'organisation de notre grand projet en CSR se heurte décidément à beaucoup de difficultés. Toutefois, Leditlav, même si nous ne pouvions pas le réaliser dans sa forme première, j'estime qu'il faut absolument essayer de faire quelque chose de plus modeste, éventuellement, mais dirigé dans le même sens. Je t'écrirai plus longuement à ce propos dans quelques jours, pour te soumettre plusieurs possibilités de solutions de rechange, pour le cas où notre projet primitif s'avèrerait trop ambitieux.

Nous venons en effet d'avoir une nouvelle preuve, avec Montmaur, qu'une exposition comprenant seulement des oeuvres de petite taille, du type schimège, dessins et collages, peut avoir un grand retentissement même si elle est organisée à l'écart des grands centres. C'est surtout pour te donner des nouvelles à ce propos que je t'écris d'ailleurs aujourd'hui. Sache donc, cher Leditlav, qu'à Montmaur, dès le jour du vernissage tu avais vendu un schimège! Dans ces premiers jours, Pops s'est aussi vendu un monotype de K.O.Gütz, la peinture sur papier de Sion, une gouache d'Antoni Zydrón; et des schétans se sont en outre présentés pour le Corneille, dont Pops n'avait pas le prix, et les dessins d'Antoine Bernhard (pourtant un inconnu), qui n'étaient pas à vendre...

Il y avait eu vernissage une centaine de personnes (nous n'en avions pas beaucoup plus à Lille, et il est arrivé qu'on n'en ait pas plus à Paris), deux articles fort sympathiques sont parus dans la presse locale, de nouveaux lecteurs de "Phases" sont apparus à cette occasion, et ce n'est pas tout : il est fortement question que le Musée de Céret (ville qui fut le berceau du cubisme) reprenne notre exposition en mai-juin 1969 (chez Pops, elle ne se termine qu'en février), et ceci, sans patronage officiel, j'y insiste. Voilà donc de bonnes nouvelles, qui compensent un peu, à l'échelle de notre petite ~~zone~~ sphère les mauvaises nouvelles que nous recevons d'ailleurs, c'est-à-dire de partout.

Avec les six photos, je t'envoie ci-joint une demi-douzaine de lettres- invitations de Montmar ? Peut-être pourrais-tu avoir la gentillesse de les faire parvenir à Kroups, Lorenç, Merçl, Sion, et Vesely ? Pour Muziks, je lui enverrai moi-même, avec le catalogue, quand j'en aurai reçu des exemplaires (c'est Pops qui la tire lui-même, au fur et à mesure des besoins; tu verras, c'est un très curieux document). De même pour Janosek et Janosková : j'ai leur adresse en Allemagne fédérale. De toutes façons, s'il te faut encore d'autres invitations, tu n'auras qu'à me le dire.

A première vue, pour les expositions en CSR, côté participants étrangers je pense qu'on peut aligner les noms suivants :

Dessins ou travaux graphiques divers : Sers Avila, Antoine Bernhardt, Maria Carmen, Enrico Buj, Corneille, Wifredo Lam, R.F. Greeneill, Bin Kondo, ~~Sancho~~ Man Rey, Fernando Doriozola.

Constructions et assemblages divers : Antoni Zydron, Camiel Van Bredsem R. Martini, Pops Gsibrois, Bernard Jund, Annie Debie, et peut-être Alain Croquelois.

Tableaux : Suzanne Besson, Tadeusz Brzozowski, Marie Carlier, Luciano De Vita, Wilhelm Freddie, Roger Frézin, Roland Giguère, Jef Golyscheff, Juan Lenglois, Umberto Mariani, ~~Sancho~~ Jacques Matton, Hans Meyer-Petersen, Concetto Pozzati, Sergio Vecchi.

Participations incertaines ~~à cause~~ à cause de l'éloignement, ou dont je ne pourrais trancher qu'après avoir vu les œuvres récentes, pour cause d'évolution rapide : Osvaldo Borda, Jany Matèze (pour ces deux-ci, remplacement possible ~~par~~ par des "graphiques"), Marco Slinckert, C.F. Reuterswärd (à défaut, graphiques) K.O. Götz (idem), certains de nos amis de Bretagne, André Cariou et Yvon Lehouémen, qui n'en sont qu'à leurs débuts.

Etant donné que ^{les frais du} ~~transport~~ transport à l'aller incombent forcément aux artistes, on peut malheureusement compter qu'il sera impossible d'obtenir des "grands noms" : Buj, Corneille, Lam, Man Rey, entre chose que des pièces sur papier. Pour la plupart des autres, j'espère arriver à les convaincre d'envoyer par leurs propres moyens des pièces vraiment représentatives. Il faut avouer que les conditions fluctuantes qui entourent la vie politique en CSR dans les derniers jours ne rendent pas la tâche facile... En fin, cher Ledslav, tu sais que j'ai plus d'un tour dans mon sac, et que nous pouvons toujours préparer la partie fixe du catalogue (c'est-à-dire les photos, les textes de présentation, etc...) en attendant des jours meilleurs (enfin, éventuellement meilleurs). Une fois de plus je te dis donc : courage, et ne lâchez pas le morceau. Les choses échangent, on en changera un peu la forme, et voilà tout.

Plus affectueusement que jamais à vous
tous,

P.S.- Deux mots au sujet de la participation éventuelle de Vylatsl, proposée par Mrez. Ce que je dis ici n'est qu'une valeur indicative, car je ne connais pas les oeuvres récentes de Vylatsl et je ne sais pas dans quel sens il s'est évolué. Mais, me basant sur les oeuvres que j'ai vues en CSR en '67, je ne suis pas très "chaud". Je reprochais à Vylatsl le côté léché et "vieille peinture" de ses tableaux, l'influence qu'il laisse apparaître des pires aspects de "l'école de Vienne" : Fuchs, ~~Rex~~ Bräuer et consorts. J'avais même dit à Kriz et à Frantisek qu'ils avaient eu tort de l'inviter, sans doute prématurément, dans leurs expositions. Pourtant, j'avais beaucoup aimé son affiche, que Smejkal m'avait donnée à Paris, mais j'ai été fort déçu quand j'ai vu ses peintures. Mrez, puisqu'il est un ami et un exégète de Medek, doit bien comprendre en quoi nous tenons à un certain côté "moderne" qui existe chez Medek, par exemple, ou Valenta, et pas du tout chez ~~Vylatsl~~ Vylatsl. Ceci dit, je te ~~xx~~ répète que tu es certe blanche, et si tu crois vraiment qu'il faut inviter Vylatsl, parce que ~~XXXXXXXXXX~~ son expérience s'est justement évolué dans un sens positif pour nous, c'est-à-dire dans une des multiples directions qui l'intéressent, alors invite-le. Mais pour l'affiche, je crois que de toutes façons il veut mieux confier celle-ci à quelqu'un qui soit plus proche de nous ; notre Muzikà, ou tout simplement toi, Ladislav.

PHAS
SES Archives